

17.5.2021

B9-0272/1

Amandman 1

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

B9-0272/2021

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 1.

Prijedlog rezolucije

– uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima (Povelja), a posebno njezine članke 7., 8., 47. i 52.,

Izmjena

– uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima (Povelja), a posebno njezine članke 7., 8., **16.**, 47. i 52.,

Or. en

17.5.2021

B9-0272/2

Amandman 2

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

B9-0272/2021

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 21.

Prijedlog rezolucije

– uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima (EKLJP) i Konvenciju za zaštitu osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka, čija je stranka Ujedinjena Kraljevina,

Izmjena

– uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima (EKLJP) i Konvenciju *Vijeća Europe* za zaštitu osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka, *kao i njezin Protokol o izmjeni („Konvencija 108+“)*, čija je stranka Ujedinjena Kraljevina,

Or. en

17.5.2021

B9-0272/3

Amandman 3

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije

Izmjena

A. budući da mogućnost prekograničnog prijenosa osobnih podataka može postati ključni pokretač inovacija, produktivnosti i gospodarske konkurentnosti;

A. budući da mogućnost prekograničnog prijenosa osobnih podataka može postati ključni pokretač inovacija, produktivnosti i gospodarske konkurentnosti ***te je od ključne važnosti za učinkovitu suradnju u borbi protiv prekograničnog organiziranog i teškog kriminala, kao i u borbi protiv terorizma, koja sve više ovisi o razmjeni osobnih podataka;***

Or. en

17.5.2021

B9-0272/4

Amandman 4

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ba. budući da je Ujedinjena Kraljevina tradicionalno važan trgovinski partner mnogih država članica EU-a i bliski saveznik u području sigurnosti; budući da bi, unatoč povlačenju Ujedinjene Kraljevine iz EU-a, EU i Ujedinjena Kraljevina trebali zadržati tu blisku suradnju jer će to biti korisno za obje strane;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/5

Amandman 5

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Bb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Bb. budući da je europskim poduzećima potrebna pravna jasnoća i sigurnost s obzirom na to da je mogućnost prekograničnog prijenosa osobnih podataka postala sve važnija za sve vrste trgovačkih društava koja isporučuju robu i usluge na međunarodnoj razini; budući da je odluka o primjerenosti koja se odnosi na Ujedinjenu Kraljevinu u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka od iznimne važnosti jer mnoga europska poduzeća trguju s Ujedinjenom Kraljevinom, posebno s obzirom na činjenicu da se Brexit dogodio nedavno i da se na protok podataka unutar Unije ne primjenjuju ograničenja; budući da bi nedonošenje čvrstog okvira primjerenosti moglo dovesti do poremećaja u prekograničnim prijenosima osobnih podataka između EU-a i Ujedinjene Kraljevine te visokih troškova usklađivanja;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/6

Amandman 6
Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije
Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

B9-0272/2021

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bc (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Bc. budući da Sporazum o trgovini i suradnji sadrži niz zaštitnih mjera i uvjeta za razmjenu relevantnih osobnih podataka u kontekstu izvršavanja zakonodavstva; budući da su pregovori o protoku osobnih podataka vođeni usporedno s pregovorima o Sporazumu o trgovini i suradnji, ali nisu dovršeni do kraja prijelaznog razdoblja 31. prosinca 2020.; budući da je u Sporazum o trgovini i suradnji kao privremeno rješenje uključena „premošćujuća klauzula”, pod uvjetom da se Ujedinjena Kraljevina obveže da neće mijenjati svoj trenutačni režim zaštite podataka, kako bi se osigurao nastavak protoka osobnih podataka između Ujedinjene Kraljevine i EU-a do donošenja odluke o primjerenosti; budući da je početno četveromjesečno razdoblje produljeno i isteći će krajem lipnja 2021.;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/7

Amandman 7

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije

Izmjena

C. budući da je **procjena koju je** Komisija provela prije predstavljanja nacрта provedbene odluke **bila nepotpuna i neusklađena** sa zahtjevima Suda Europske unije za procjene primjerenosti, **što je** Europski odbor za zaštitu podataka **istaknuo** u svojim mišljenjima o primjerenosti, **u kojima** Komisiji **savjetuje** da dodatno procijeni posebne aspekte prava i prakse Ujedinjene Kraljevine u pogledu masovnog prikupljanja podataka, dijeljenja podataka s inozemstvom i međunarodnih sporazuma u području razmjene obavještajnih podataka, dodatne uporabe informacija prikupljenih u svrhu kaznenog progona te neovisnosti pravosudnih povjerenika;

C. budući da je Komisija provela **temeljitu procjenu** prije predstavljanja nacрта provedbene odluke **u skladu** sa zahtjevima Suda Europske unije za procjene primjerenosti; **budući da** Europski odbor za zaštitu podataka u svojim mišljenjima o primjerenosti **savjetuje** Komisiji da dodatno procijeni posebne aspekte prava i prakse Ujedinjene Kraljevine u pogledu masovnog prikupljanja podataka, dijeljenja podataka s inozemstvom i međunarodnih sporazuma u području razmjene obavještajnih podataka, dodatne uporabe informacija prikupljenih u svrhu kaznenog progona te neovisnosti pravosudnih povjerenika;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/8

Amandman 8

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ga. budući da Komisija trenutačno za 12 trećih zemalja potvrđuje da pružaju odgovarajuću zaštitu u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka, a nedavno je u tom smislu zaključila i pregovore s Republikom Korejom; budući da je Ujedinjena Kraljevina prva zemlja kojoj je Komisija predložila priznati primjerenost u skladu s Direktivom o zaštiti podataka pri izvršavanju zakonodavstva;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/9

Amandman 9

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

B9-0272/2021

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Gb. budući da se slučaj Ujedinjene Kraljevine razlikuje od svih prethodnih procjena primjerenosti jer se odnosi na bivšu državu članicu EU-a koja je u svoje nacionalno pravo uključila odredbe Opće uredbe o zaštiti podataka te je osim toga predvidjela da će se cjelokupno „domaće zakonodavstvo koje proizlazi iz EU-a”, uključujući zakonodavstvo kojim se prenosi Direktiva o zaštiti podataka pri izvršavanju zakonodavstva, nastaviti primjenjivati i nakon isteka prijelaznog razdoblja;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/10

Amandman 10

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1. ***napominje*** da je Ujedinjena Kraljevina potpisnica Europske konvencije o ljudskim pravima (EKLJP) i Konvencije Vijeća Europe za zaštitu osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka; očekuje da će Ujedinjena Kraljevina ***osigurati jednaki minimalni okvir za zaštitu podataka, unatoč tome što je istupila iz Europske unije;***

1. ***konstatira da je Ujedinjena Kraljevina u svoje nacionalno zakonodavstvo uvrstila sve odredbe Opće uredbe o zaštiti podataka i da se i dalje primjenjuje nacionalno zakonodavstvo kojim se prenosi Direktiva Unije o zaštiti podataka pri izvršavanju zakonodavstva; nadalje ističe*** da je Ujedinjena Kraljevina potpisnica Europske konvencije o ljudskim pravima (EKLJP) i Konvencije ***br. 108.*** Vijeća Europe za zaštitu osoba glede automatizirane obrade osobnih podataka, ***kao i protokola o njezinoj izmjeni, tzv. „Konvencije 108+“;*** očekuje da će Ujedinjena Kraljevina ***u potpunosti poštovati svoje obveze u skladu s tim međunarodnim ugovorima;***

Or. en